

Действие четвертое

Картина первая

Богато обставленная трапезная палата в хоромах князя Ивана Хованского в его имении. Князь Хованский за обеденным столом, по одну сторону комнаты сенные девушки, развлекающие его пением.

СЦЕНА I

Князь Иван Хованский, сенные девушки и прислуга

164 *Largo* ♩ = 72

2 Flauti

2 Oboi

2 Clarinetti (A, B)

2 Fagotti *a 2* *f*

4 Corni (F)

164 *Largo* ♩ = 72

Violini I *f*

Violini II *f*

Viole *f*

Violoncelli *f*

Contrabassi

Fl. *a 2*

Ob. *f* I

Cl.(B) *a 2* *mf*

Fag. *a 2* *f*

Cor. I *mf*

Archi *p* *pizz.*

Fl. *a 2*

Ob. I

Cl.(B) *a 2*

Cor. I *sf*

Хор C. *sf* **Занавес** *Сенные девушки*

Хор A. *sf* **Воз - ле речки, на лу - жочке но - че -**

Archi *p* *pizz.*

165

Cor. 

Хор -вал я, мо - ло - дец, у - слы - жал я го - лос де - ви - чий, со кро - ва - туш - ки вста - 

Archi 

Cor. 

Хор -вал. Со кро - ва туш - ки вста - вал, у мы - вать - ся бы - ло стал, встал, у - мыл - ся, со - брал - 

Archi 

Cor. *I* *sf*

И. Хов. *S* че-

Хор - ся, ко де - вуш-ке под-нял - ся. Ко де-вуш-ке под-нял - ся.

Archi *arco* *f* *arco* *f* *arco* *f* *arco* *f*

167 Allegro moderato

Cor. *I. II a 2* *mf* *dim.*

Tr-ni *mf* *dim.*

И. Хов. *parlando*

-го за-го-ло-си - ли? Спа-си бог. Слов-номерт-ве - ца вжи-ли-ще веч - но-е про-

Archi

Cl.(B) *pp*

Cor. I. II a 2

Tr-be *pp*

Tr-ni

Timp. *pp* *mf*

И. Хов. - во - дят. И так уж на Ру - си ве-ли - кой не -

Archi *pp*

Cl.(B) 168

Tr-be

Timp.

И. Хов. - ве - се-ло, не - ра-дост-но жи - вет-ся; а тут ба-бий вой слышать

Archi

Cl.(B)

Tr-be

Timp.

И. Хов.

за-бав-но, и вопль, и скре-жет: чу-дес-но, спа-си бог!

p (parlando)

Archi

pizz.

pp

pizz.

pp

169

Recit.

И. Хов.

Ве - сё - лу - ю, да по-бой-че - е пес - нюмне, вы слы - ши - те!

Archi

Fl. *f*

Cl.(B) *f*

Cor. I *sfp*

И. Хов. *f*

Че - го по - во - лить?

Хор *f* Как по - во - лишь, бо - я - рин, кня - же!

Archi *pizz.* *f*

Ob. *p*

Fag. I *sfp*

И. Хов. *f*

Че - го вам там из - во - лить?

Хор *p* Как из - во - лишь, бо - я - рин, кня - же.

Archi *pizz.* *p*

Fl. *sf* *a 2*

Ob. *sf* *a 2*

Cl.(B) *sf* *a 2*

Fag. *sf* *a 2*

Cor. *sf* *a 2*

Tr-be *sf* *a 2*

Tr-ni *sf* *III*

Timp. *sf*

И.Хов. *sf*

Что вы шеп - че-тесть? Пой - те!

Хор *pp* (Между собой) Гай-дуч-ка, гай-дуч-ка?

pp Гай-дуч-ка?

Archi *sfpp* *arco* *sf*

sfpp *arco* *sf*

sfpp *sf*

sfpp *sf*

170 Allegro scherzando ♩=120

Cl.(B) *mf*

Cor. *p*

Хор *f*
 Позд - нове - че - ром си - де - ла, всё лу - чи - нуш - ка го - ре - ла. Гай - дук, гай - ду - чок,

Archl *pizz.* *p*

Fl. *p*

Ob. *mf* *a2*

Cl.(B) *p* *a2*

Fag. *p*

Cor. *I* *>*

Tr-lo *p*

Хор *p*
 всё лу - чи - нуш - ка го - ре - ла. Всё лу - чи - нуш - ка го - ре - ла и о - га - роч -

Archl *arco* *pp* *div. arco* *mf* *unis.*

172

Fl.

Ob. *a 2*

Cl.(B)

Fag. *a 2*

Cor.

Timp.

Tr-lo

И. Хов.

Бой-чей! Вот так!

Хор

-ки прижгла. Гай - дук, гайду-чок! И о - га-роч-ки прижгла. Все о-га-роч-ки прижгла я,

172

Archi

mf *spicc. assai*

mf *spicc. assai*

mf *spicc. assai*

mf *spicc. assai*

arco *spicc. assai*

arco

Fl. *cresc.*
 Ob. *cresc.*
 Cl.(B) *cresc.*
 Fag. *cresc.*
 Cor. *cresc.* *sf*
 Timp. *sf*
 Tr-lo *sf*
 Хор (входит Варсонофьев)
 друж-ка ми-ло-го жда-ла. Гай - дук, гай-ду-чок, друж-ка ми-ло-го ждала.
 Archi *cresc.* *sf*
cresc. *sf*
cresc. *sf*
cresc. *sf*
cresc. *sf*
cresc. *sf*

Те же и Варсонофьев

173 Moderato assai

Fl. *p*

Cl. (B) *p* Cl. muta in A

Fag. *p*

Варсонофьев

И. Хов. Князь Го-ли-цын ве -
Ты за-чем? О - сме-лил-ся вой - ти!..

Archi *mf dim.*

Варс. -лел те-бе сказ-ать: по-бе-ре-гись, кня-же! Те -
И. Хов. По - бе - ре - гись?

Archi *mf*

Варс. *3*
-бе грозит бе-да не-ми - ну-ча-я.

И. Хов. Бе-да?.. Да не су-ма ль ты спя-тил?..

Archi

174 **Andante**
a 2

Fag. *pp*

Tr-ni *pp*
III

И. Хов. (Про себя)
В мо-ём до-му и в вот-чи-не моей мне грозит бе-да не - ми-ну-ча-я?

Archi *pizz.*
p
pizz.
p

175 Moderato

И. Хов. *f*

Эй! Ко-ню-хаме-го! Пу-скай по - чест-ву-ют из-ряд - но. Мё - думне!

Archi *sf arco*

И. Хов. (Варсонофьева уводят)

А вы там, на жен-ской по-ло-ви - не, пер-сид-ок мне по - звать!

Archi *p*

176 Adagio

Fl. *p* *riten.*

Ob. II muta in C. ingl.

Cl. (A) *p*

Fag. *p*

Archi *pizz.*

espr. solo

altri

pizz.

p

СЦЕНА 3

Те же и персидские рабыни Хованского. Пляска персидок

177 Adagio $\text{♩} = 58$

dolce
IV

pp

pp

V-ni I

V-ni II

V-le

4 V-c. soli

V-c. altri

C-b.

(IV)

3

178

Fl. *p*

C. ingl. *muta in Ob. II*

Cl.(A) *a2* *p*

Fag. *p*

Cor. I *p*

Cor. IV *p*

Timp. *pp*

178

V-ni I *p* *pp*

V-ni II *p* *pp*

V-le *p*

V-c. soli *1 V-c. solo* *mf*

V-c. altri *tutti altri pizz.* *p*

C.-b. *pizz.* *p*

Fl.

Ob.

Cl.(A)

Fag.

Cor.

Timp.

Archi

a 2

I

IV

pp

pp

(solo)

This musical score page, numbered 115, features seven staves. The top four staves are for woodwinds: Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet in A (Cl.(A)), and Bassoon (Fag.). The fifth staff is for the Cor Anglais (Cor.), which is split into two parts, with the first part marked 'I' and the second 'IV'. The sixth staff is for Timpani (Timp.). The bottom three staves are for the string section (Archi), with the top staff marked '(solo)'. The score is in a key with two sharps (F# and C#) and a 4/4 time signature. The woodwinds play sustained notes with some melodic movement. The Cor Anglais part includes specific fingering or breath marks. The Timpani part has a rhythmic pattern of eighth notes. The string section features a complex texture with sixteenth-note patterns and dynamic markings of *pp* (pianissimo).

Fl.
Ob.
Cl.(A)
Fag.
Cór.
Timp.
Archi

The musical score is written for a full orchestra. It features seven staves: Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet in A (Cl.(A)), Bassoon (Fag.), Horns (Cór.), Timpani (Timp.), and a string section (Archi). The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is common time (C). The Flute part has a melodic line with slurs and accents. The Oboe part is mostly rests. The Clarinet in A part has a melodic line with slurs. The Bassoon part has a melodic line with slurs. The Horns part has a melodic line with slurs and a dynamic marking of *mf*. The Timpani part has a rhythmic pattern of eighth notes. The string section has a complex rhythmic pattern with slurs and accents, including a triplet in the upper strings.

Più mosso. Energico

The musical score is divided into two systems. The first system includes parts for Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl. (A)), Bassoon (Fag.), Horns (Cor.), Trumpets (Tr-be (A)), Trombones (Tr-ni e Tuba), and Timpani (Timp.). The second system includes parts for Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl. (A)), Bassoon (Fag.), Horns (Cor.), Trumpets (Tr-be (A)), Trombones (Tr-ni e Tuba), and Strings (Archi). The score features various dynamics such as *p*, *cresc.*, *mf*, *pp cresc. poco*, and *mf*. Performance instructions include *I*, *a 2*, *II*, *arco*, and *div. a 2*. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

Fl. *rallent.*

Ob.

Cl. (A) *a 2*

Fag. *ff*

Cor. *f p*

Tr-be (A) *p f*

Tr-ni e Tuba *a 2 p f*

Timp. *f*

T-ro *mf ppp*

P-tti *mf*

Arpa *fff mf*

Archi *ff pp ppp* *rallent.*

179

Tempo I

Fl. *a 2*
p

Ob. *a 2*
p

Cl. (A) *a 2*
p

Fag. *a 2*
p

Cor. *pp*

Timp. *pp*

T-ro

Arpa *p*

179

Tempo I

Archi *p*

(arco) *p*

pizz.

pizz.

p

Fl. (a2)
Ob. (a2)
Cl.(A) (a2)
Fag. (a2)
Cor.
Timp.
Arpa
Archi

This musical score page features a woodwind section with Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet in A (Cl.(A)), and Bassoon (Fag.), each marked with '(a2)'. The woodwinds play melodic lines with various articulations and slurs. The Horns (Cor.) play a harmonic accompaniment. The Timpani (Timp.) has a rhythmic pattern. The Harp (Arpa) provides chordal accompaniment. The Strings (Archi) are divided into Violins (top two staves) and Cellos/Double Basses (bottom two staves), playing a rhythmic accompaniment.

This musical score page features eight staves for various instruments. The top four staves are for Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet in A (Cl. (A)), and Bassoon (Fag.), each marked with 'a 2'. The next two staves are for Horns (Cor.). The fifth staff is for Timpani (Timp.). The sixth staff is for Arpa (Arpa). The bottom three staves are for the string section (Archi), including Violins I, Violins II, and Cellos/Double Basses. The score is in a key with two sharps (D major) and a 3/4 time signature. It contains complex rhythmic patterns, including triplets and sixteenth-note runs, with dynamic markings like 'a 2' and '3'.

180 Poco più mosso

Ob. *I*

Cl. (A) *solo p*

Fag. *a2*

Cor. *I pp*

T-no *ppp*

Archi *unis. pp pizz. pp*

Ob.

Cl. (A)

Fag.

Cor.

T-no

Archi

Ob. *I solo*
Cl. (A)
Fag. *II*
Cor.
Timp.
T-no *2 pp*

Archi *saltando ppp*
pizz.
arco
pizz.
pp

Ob. *I*
Cl. (A)
Fag.
Cor. *I*
Timp.

Archi *legato molto*
molto legato

181

Fl. *p*

Ob. *p*

Cl. (A)

Fag. *pp* *p*

Cor. IV *p*

Timp.

T-lo

Arpa *f*

181 *sul A* *pizz.* *arco* *pizz.* *arco*

Archi *sul pontic.* *pp* *f* *pizz.* *f*

Fl. *a2*
mf *a2* *mf cresc.*

Ob. *mf* *mf cresc.*

Cl. (A)

Fag. *I* *a2* *I* *mf* *p* *mf cresc.*

Cor. *I* *p*

IV

Timp.

T-lo

T-ro *p*

Arpa

Archi

Detailed description: This is a page of a musical score for a symphony orchestra. The score is written for Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet in A (Cl. (A)), Bassoon (Fag.), Horns (Cor.), Timpani (Timp.), Trombones (T-lo), Trumpets (T-ro), Arpa (Arpa), and Archi (Archi). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The Flute and Oboe parts feature a melodic line with triplets and dynamics ranging from *mf* to *mf cresc.*. The Bassoon part includes a first ending (*I*) and dynamics from *mf* to *p*. The Horns part has a first ending (*I*) and a dynamic of *p*. The Timpani part has a rhythmic pattern. The Trombones and Trumpets parts have a rhythmic pattern. The Arpa part has a complex texture. The Archi part has a rhythmic pattern. The score is arranged in a standard orchestral layout with staves for each instrument.

182 Più agitato

Picc.

Fl.

Ob.

Cl. (A)

Fag.

Cor.

Tr-be (A)

Tr-ni e Tuba

Timp.

T-ro

P-tti

182 Più agitato

Archi

pizz. arco

pizz. arco

pizz. arco

pizz. arco

Picc.

Fl.

Ob.

Cl. (A)

Fag.

Cor.

Tr-be (A)

Tr-ni e Tuba

Timp.

T-ro

P-tti

Archi

f *sf* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff*

a2 *a2* *a2* *a2* *a2* *a2* *a2*

pizz. *arco* *pizz.* *arco* *pizz.* *arco* *pizz.* *arco*

3 *3* *3* *3* *3* *3* *3*

Detailed description: This is a page of a musical score for an orchestra, page 127. The score is arranged in systems for various instruments. The top system includes Piccolo (Picc.), Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet in A (Cl. (A)), and Bassoon (Fag.). The middle system includes Cor Anglais (Cor.), Trumpet in A (Tr-be (A)), Trombone (Tr-ni e Tuba), Timpani (Timp.), Snare Drum (T-ro), and Cymbals (P-tti). The bottom system is for the String section (Archi), with separate staves for Violins (top two staves) and Violas/Cellos/Double Basses (bottom two staves). The music is in a key with one sharp (F#) and a common time signature. Dynamics range from *f* (forte) to *ff* (fortissimo). There are several trills and triplets marked with '3'. The string section has markings for *pizz.* (pizzicato) and *arco* (arco). The woodwinds and brass have various articulations and slurs.

183

Musical score for the first system, measures 183-188. The instruments and their parts are:

- Fl. (Flute):** Treble clef, key signature of one sharp (F#). Part 1 (I) starts at measure 183 with a *p* dynamic. Part 2 (II) starts at measure 184 with a *p* dynamic.
- Ob. (Oboe):** Treble clef, key signature of one sharp (F#). Part 1 (I) starts at measure 183 with a *p* dynamic. Part 2 (II) starts at measure 184 with a *p* dynamic.
- Cl. (A) (Clarinet in A):** Treble clef, key signature of two flats (Bb, Eb). Part 1 (I) starts at measure 183 with a *pp* dynamic. Part 2 (II) starts at measure 184 with a *pp* dynamic.
- Fag. (Bassoon):** Bass clef, key signature of two flats (Bb, Eb). Part 1 (I) starts at measure 183 with a *pp* dynamic. Part 2 (II) starts at measure 184 with a *pp* dynamic.
- Cor. (Horn):** Treble clef, key signature of one sharp (F#). Part 1 (I) starts at measure 183 with a *pp* dynamic. Part 2 (II) starts at measure 184 with a *pp* dynamic.
- Timp. (Tympani):** Bass clef, key signature of one sharp (F#). Part 1 (I) starts at measure 183 with a *p* dynamic. Part 2 (II) starts at measure 184 with a *p* dynamic.
- T-lo (Trombone):** Bass clef, key signature of one sharp (F#). Part 1 (I) starts at measure 183 with a *p* dynamic. Part 2 (II) starts at measure 184 with a *p* dynamic.
- Arpa (Harp):** Treble and Bass clefs, key signature of one sharp (F#). Part 1 (I) starts at measure 183 with a *mf* dynamic. Part 2 (II) starts at measure 184 with a *mf* dynamic.

183

Musical score for the second system, measures 183-188. The instruments and their parts are:

- Violin:** Treble clef, key signature of one sharp (F#). Part 1 (I) starts at measure 183 with a *p* dynamic, playing *sul A* (sul ponticello) and *pizz.* (pizzicato). Part 2 (II) starts at measure 184 with a *pizz.* dynamic, then *arco* (arco) at measure 185.
- Viola:** Treble clef, key signature of one sharp (F#). Part 1 (I) starts at measure 183 with a *mf* dynamic, playing *pizz.* (pizzicato). Part 2 (II) starts at measure 184 with a *mf* dynamic, then *arco* (arco) at measure 185.
- Archi (Cello/Double Bass):** Bass clef, key signature of one sharp (F#). Part 1 (I) starts at measure 183 with a *p* dynamic, playing *pizz.* (pizzicato). Part 2 (II) starts at measure 184 with a *pizz.* dynamic, then *arco* (arco) at measure 185.

1. *Meno mosso*

Fl. *mf*

Ob. *mf*

Cl.(A) *mf*

Fag. *a 2*
mf

Cor. *mf*

Timp. *mf*

T-ro *p*

Arpa *f*

1. *Meno mosso*

Archi *f*

mf

arco

pizz.

mf

2.

Meno mosso
capriccioso

This musical score page contains measures 6575 through 6630. The instruments and their parts are as follows:

- Cl. (A):** Melodic line with dynamics *p* and *pp*.
- Cor.:** Horns I and II, playing sustained notes with dynamics *pp*.
- T-no:** Trombones, playing sustained notes with dynamics *pp*.
- Arpa:** Harp, playing arpeggiated chords with dynamics *f*.
- Archi:** String section, playing a rhythmic pattern with dynamics *p*, *pp*, *mf*, and *p*. Includes markings for *pizz.* and *arco*.
- Fl.:** Flute, playing sustained notes.
- Ob.:** Oboe, playing sustained notes with triplets and dynamics *p*.
- Cl. (A):** Second Alto Clarinet, playing sustained notes with dynamics *p*.
- Fag.:** Bassoon, playing sustained notes with triplets and dynamics *p*.
- Cor.:** Horns I and II, playing sustained notes with dynamics *p*.
- T-no:** Trombones, playing sustained notes.
- Arpa:** Harp, playing arpeggiated chords with dynamics *p*.
- Archi:** String section, playing a rhythmic pattern with dynamics *p* and *pp*. Includes markings for *arco*.

Più mosso

184

Fl. *f* *a 2*

Ob. *f* *a 2*

Cl. (A) *f* *a 2*

Fag. *f* *a 2*

Cor. *f*

Tr. be (A) *f*

Tr. ni e Tuba *f* *a 2*

184

Più mosso

Archi *f* *arco*

This musical score page features several staves for different instruments. The top section includes Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet in A (Cl. (A)), and Bassoon (Fag.), all marked with *a 2*. The middle section includes Cor Anglais (Cor.), Trumpet in A (Tr. (A)), Trombone (Tr. ni e Tuba), and Tuba, with *a 2* and *Isolo* markings. The bottom section is for the string ensemble (Archi), with *pizz.* and *div. p.* markings. The score is written in a key with two flats and a 3/4 time signature. It contains complex rhythmic patterns, including triplets and sixteenth-note runs, and dynamic markings such as *p* and *pizz.*

Fl.

Fag. (I) *sim.*

Cor. (I)

Tr-be (A)

Archi



rit. poco a poco

Fl.

Fag. I

Cor. I

Tr-be (A)

Archi

p

185

Fl.

Ob.

Cl. (A)

Fag.

Cor.

Tr-be (A)

Tr-ni e Tuba

Timp.

Arpa

p

pp

mf

a 2

I solo dolce

II

con sord.

185

Archi

mf

p

con sord.

con sord.

unis arco

This musical score page features the following instruments and parts:

- Fl.:** Flute part with a dynamic marking of *a 2* and a *p* dynamic.
- Ob.:** Oboe part with a *p* dynamic.
- Cl. (A):** Clarinet in A part with a *p* dynamic.
- Fag.:** Bassoon part.
- Cor.:** Cor Anglais part with a dynamic marking of *I. II a 2* and a *p* dynamic.
- Tr-be (A):** Trumpet in A part with a dynamic marking of *(I)*.
- Tr-ni e Tuba:** Trombone and Tuba part with a dynamic marking of *a 2*.
- Timp.:** Timpani part.
- Arpa:** Harp part with triplets.
- Archi:** String section part.

This musical score page, numbered 136, is arranged in a standard orchestral format. It features the following parts and markings:

- Flute (Fl.):** Part 1, marked with a first ending bracket and a triplet of eighth notes in the second measure.
- Oboe (Ob.):** Part 2, marked with a second ending bracket (II) and a triplet of eighth notes in the second measure.
- Clarinet in A (Cl. (A)):** Part 1, with a first ending bracket and a triplet of eighth notes in the second measure.
- Bassoon (Fag.):** Part 1, marked with a first ending bracket and a triplet of eighth notes in the second measure.
- Cor Anglais (Cor.):** Part 1, marked with a first ending bracket and a triplet of eighth notes in the second measure.
- Trumpet in A (Tr-be (A)):** Part 1, marked with a first ending bracket and a triplet of eighth notes in the second measure.
- Trumpet in B-flat (Tr-ni e Tuba):** Part 1, marked with a first ending bracket and a triplet of eighth notes in the second measure.
- Timpani (Timp.):** Part 1, playing a rhythmic pattern of eighth notes.
- Arpa (Arpa):** Part 1, playing a complex arpeggiated figure.
- Violins (Archi - Violini):** Part 1, marked with a first ending bracket and a triplet of eighth notes in the second measure.
- Violas (Archi - Violini):** Part 2, marked with a first ending bracket and a triplet of eighth notes in the second measure.
- Celli (Archi - Violini):** Part 1, marked with a first ending bracket and a triplet of eighth notes in the second measure.
- Double Basses (Archi - Violini):** Part 1, marked with a first ending bracket and a triplet of eighth notes in the second measure.

Additional markings include dynamic levels such as *p* (piano) and *a 2* (second ending), and performance instructions like *III. IV a 2* and *(1) >*.

Fl.

Ob.

Cl. (A)

Fag.

Cor.

Tr. be (A)

Tr. ni e Tuba

Timp.

Arpa

Archi

pp

a 2

I

(a 2)

p

3

Poco più mosso

Fl. *a 2*

Cl. (A) *solo*

Cor. *a 2*

T-no

Archi

pp *pizz.* *mp* *p*

Cl. (A) *brillante*

Cor.

T-no

Archi

cresc. *poco cresc.*

186

Vivo ♩. = 152

Musical score for woodwinds and percussion. The score is in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#). The instruments and their parts are:

- Fl.**: Flute, starting with a triplet of eighth notes in the third measure, marked *p*.
- Ob.**: Oboe, mirroring the flute's triplet, marked *p*.
- Cl. (A)**: Clarinet in A, with a dynamic marking *pp* and the instruction "muta in B" above the staff.
- Fag.**: Bassoon, with a dynamic marking *pp* and the instruction "I p" above the staff.
- Cor.**: Horns, with a dynamic marking *pp* and the instruction "I" above the staff.
- Timp.**: Timpani, playing a triplet of eighth notes, marked *pp*.
- T-ro**: Tom-toms, playing a sustained chord, marked *ppp*.
- T-no**: Snare drum, with a dynamic marking *pp*.

186

Vivo ♩. = 152
senza sord.

Musical score for strings. The score is in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#). The instruments and their parts are:

- Violins I & II**: Playing a triplet of eighth notes, marked *pp* and *legatissimo*, with the instruction "senza sord." above the staff.
- Violas**: Playing a triplet of eighth notes, marked *pp* and *legatissimo*, with the instruction "senza sord." above the staff.
- Archi**: The string section, with a dynamic marking *p* and the instruction "arco sul pontic." above the staff.
- Cello**: Playing a triplet of eighth notes, marked *pp*.
- Double Bass**: Playing a triplet of eighth notes, marked *pp*.

Fl. I

Ob. I

Fag. *p*

Cor.

Timp.

T-ro

Archi



Fl.

Ob.

Fag. *poco cresc.*

Cor. *poco cresc.*

Timp. *poco cresc.*

T-ro

Archi *pp* *poco cresc.*

The musical score is arranged in two systems. The first system includes Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet in B (Cl. (B)), and Bassoon (Fag.). The Flute and Clarinet parts feature a melodic line with triplets and a dynamic marking of *mf*. The Bassoon part provides a harmonic accompaniment with sustained notes. The second system includes Cor Anglais (Cor.), Timpani (Timp.), Trombones (T-ro), and Strings (Archi). The Cor Anglais part consists of sustained chords. The Timpani part has a rhythmic pattern of eighth notes. The Trombones and Strings parts provide a harmonic and rhythmic foundation, with the strings playing a pattern of eighth notes and the trombones playing sustained notes. The score is written in a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C).

Picc. *a2*

Fl. *cresc.*

Ob. *a2*
mf cresc.

Cl. (B) *cresc.*

Fag. *a2*

Cor. I *mf*

Cor. II *p cresc.*

cresc.

Timp. *poco cresc.*

T-ro *poco cresc.*

T-no

Archi

mf cresc.

mf cresc.

mf cresc.

f cresc.

mf cresc.

f pizz. div.

f spiccato

Picc. *sf*

Fl. *a2 sf* (a 2) *sf*

Ob. *sf* I *sf* *a2 f*

Cl.(B) *sf* *a2 f*

Fag. *a2 f* *f* *sf* *f*

Cor. *sf* *sf* *f* *f*

Tr-be (A) *f* *a2*

Tr-ni *f* III *f*

Timp. *f*

T-no *sf* *f*

P-tti *f* *f*

Archi *sf* *unis.* *div.* *sf* *unis.* *f* *arco* *pizz.* *f* *arco* *f* *f* *f*

spiccato assai *f* *f* *f* *f* *f*

This musical score page features several staves for different instruments. The woodwind section includes Piccolo (Picc.), Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet in B-flat (Cl. (B)), and Bassoon (Fag.), all marked with *a 2* and *f*. The brass section includes Cor Anglais (Cor.), Trumpet in B-flat (Tr. be), and Trombone (Tr. ni), with the latter marked with *a 2* and *III*. The percussion section includes Timpani (Timp.) and Percussion (P. tti), with the latter marked with *strio*. The string section (Archi) is shown in the bottom system, with Violins I and II in the upper staves and Violas and Cellos/Double Basses in the lower staves. The score is written in a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C).

Picc. Fl. Ob. Cl.(B) Fag.

Cor. Tr-be Tr-ni

Timp. P-tti

Archi

Poco a poco più accelerando

Picc. *f*
 Fl. *f*
 Ob. *f*
 Cl. (B) *f*
 Fag. *f*

Cor. I *mf*
 Cor. II *mf*
 Tr. ne III *mf*
 Timp. *mf*
 T-no

Poco a poco più accelerando

Archi *f*
 div. *f*
 pizz. *f*
 arco spiccato assai

Picc.

Fl. *a 2*

Ob. *I*

Cl.(B)

Fag. *a 2*

Cor. *II*

Tr-ne III *IV* *mf*

Timp.

T-no

Archi *div.* *pizz.* *arco* *f* *unis. arco*

f

Velocissimo

(I)

Ob.

Cl.(B)

Fag.

Cor.

Tr-be III

Timp.

T-no

P-tti

a 2

a 2

f

p

Archi

arco

unis. arco

Ob.

Cl.(B)

Fag.

P-tti

a 2

a 2

f

p

Archi

190

Fl. *a 2*
ff

Ob.
ff

Cl.(B)
ff

Fag.
ff

Cor. *I. II a 2*
ff

Tr-be (A)
f

Tr-nie Tuba
f *a 2*

Timp.
f

T-ro
f

T-no
f

P-tti
f

Detailed description: This block contains the musical notation for measures 190 through 196 for the woodwind and percussion sections. The instruments listed are Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet in B-flat (Cl.(B)), Bassoon (Fag.), Cor Anglais (Cor.), Trumpet in A (Tr-be (A)), Trombone (Tr-nie Tuba), Timpani (Timp.), Tom-tom (T-ro), Snare Drum (T-no), and Cymbals (P-tti). The woodwinds and Trombone parts feature melodic lines with various accidentals and dynamics, primarily marked *ff* or *f*. The percussion parts provide rhythmic accompaniment with specific patterns for the Tom-tom, Snare Drum, and Cymbals.

190

Archi
ff

Detailed description: This block contains the musical notation for measures 190 through 196 for the string section (Archi). The notation is arranged in four staves, representing the Violins I, Violins II, Violas, and Cellos/Double Basses. The strings play a rhythmic accompaniment with a consistent eighth-note pattern, marked *ff*. The melodic lines in the upper staves include various accidentals and dynamics, with the first staff also marked *ff*.

Fl. *a 2*

Ob. *a 2*

Cl. (B) *a 2*

Fag. *a 2*

Cor. *a 2*

Tr-be (A) *a 2*

Tr-ni e Tuba *a 2*

Timp.

T-ro

T-no

P-tti

Archi

pizz.

СЦЕНА 4

Те же и боярин Шакловитый. Хор девушек. Величанье князя Хованского

191

Allegro moderato assai

Шакловитый (входит)

К те-бе, князь. И без о-бы-ча-я.

И.Хов. Ты за-чем? Зна-ю, что ко мне. За-чем? И

Arch. *sf* *p* *cresc.*

sf *p* *cresc.*

sf *sfp* *cresc.*

sf *sfp* *cresc.*

Шакл. Князь! Ца - рев - на, вскор-би ве-ли-кой за

И.Хов. ты по-смел? Ну!

Arch. *mf*

mf

mf

mf

mf

Tr-be (B)

Шакл.

И. Хов.

Русь и за на - род мо - сковский, зо - вёт к се - бе, и ны - не же со - вет ве - ли - кий.

Archi

Cl. (B)

Tr-be

Шакл.

И. Хов.

Князь!

Вот как! Да нам-то что? Пу - ской се - бе зо - вёт. Мы, кажись, не - ма - ло

Archi

pizz. arco

mf p

pizz. arco

mf p

pizz. arco

mf p

pizz. arco

mf p

pizz. arco

mf p

Cl.(B)

Tr-be (B)

Timp.

И.Хов.

де - лом и со - ве - том, и вся - че - ски ца - рев - не по - слу - жи - ли; те -

Archi

Cl.(B)

Cor.

Tr-be

Tr-ni

Timp.

Шакл.

И.Хов.

Те - бя пер - вым из -

- перь, не - бось, дру - ги - е ей со - вет - чи - ки по - слу - жат.

Archi

pizz.

pizz.

I. II

Cor.

Tr-be (B)

Tr-ni

III

Шакл.

- во - ли - ла по - звать, князь; мол, без тво - их у - слуг со - вет не мо - жет со - сто -

193

Cl.(B)

pp

Cor.

I. II

Tr-be

pp

Tr-ni

Timp.

Шакл.

- ять - ся.

И.Хов.

Вот э - то так. Те - перь мы кней о - хот - но бу - дем, и вновь Ру -

Archi

pp

arco

pp

arco

pp

Cl.(B)
Tr-be (B)
Timp.

И.Хов

- си ве-ли-кой у - слу-гу на-шим ра - зум-ом о - ка - жем... Спаси бог!

(встает) parlando

Archi

Moderato

Ob.
Cl.(B)
Fag.
Cor.

И.Хов

Эй! Лучши-е о - дежды мне! Княжой мой по-сох! А вы ве-ли-чай - те!

(сенным девушкам)

Archi

194

Andantino

I. II a2

Cor. *p*

Хор
Сенные девушки
С. А. unis. *p*
Плы - вёт, плы - вёт ле - бе - душ - ка, ла - ду, ла - ду. Плы - вёт на - встре - чу

Archi *p*

195

I. II

Cor. *p*

Хор
ле - бе - дю, ла - ду, ла - ду, Су - стрел - су - стрел ле - бе - душ - ку ла - ду, ла - ду! Су -

Archi *p*

196

Fl. *a.2* *p*

Cor.

Хор
-стрел тот ле - бедь бе - лый, ла - ду, ла - ду! По - шёл хо - дить сле - бедушкой, ла - ду, ла -

Archi *p*

197

Fl. *a.2* *pp*

Fag. *pp*

Tr-be (B) *I* *pp*

Хор
-ду! Спо - дружень-кой по - молвил-ся, ла - ду, ла - ду! И пе - ли сла - ву

Archi *pp*

Fl.

Ob.

Cl.(B)

Fag.

Cor.

Tr-be (B)

Tr-ni

Timp.

P-tti

Князь Хованский, поддерживаемый под руки
холопами, направляется к дверям.

Князя Хованского внезапно убивают в дверях; он падает со страшным криком. Девушки с визгом разбегаются.

Хор

ле-бе-дю, ла-ду, ла - ду! И пе-ли сла-ву бе-ло-му, ла-ду, ла - ду.

Archi

Poco a poco allargando

Fl.

Ob.

Cl.(B)

Fag.

Cor.

Tr-be (B)

Tr-ni

Timp.

P-tti

Шакловитый

(подходит к труппе Хованского)

(хохочет)

ЗАНАВЕС

Ой, сла-ва бе-ло-му ле-бе-дю, ла-ду, ла - ду!

Poco a poco allargando

Archi

Картина вторая

Москва. Площадь перед церковью Василия Блаженного. При медленном поднятии занавеса московский люд толпится, рассматривая наружный вид церкви.

СЦЕНА 5

Рейтары и московский люд

198

Sostenuto assai

3 Flauti

2 Oboi

2 Clarinetti (B)

2 Fagotti

4 Corni (F)

2 Trombe (B)

3 Tromboni e Tuba

Timpani

198

Sostenuto assai

Violini I

Violini II

Viole

Violoncelli

Contrabassi

199

Fl.
Ob.
Cl.(B)
Fag.
Cor.
Tr-be
Tr-ni
Timp.

This section of the score covers measures 199 to 203. It features woodwinds (Flute, Oboe, Clarinet in B-flat, Bassoon) and brass instruments (Coronet, Trumpet I & II, Trombone I, II & III, and Timpani). The woodwinds play sustained notes with accents. The bassoon has a triplet pattern starting in measure 200. The trumpets and trombones play melodic lines with accents. The timpani has a rhythmic pattern of eighth notes.

199

Занавес

Archi

This section of the score covers measures 199 to 203 for the string ensemble. It includes Violin I, Violin II, Viola, and Cello/Double Bass. The strings play a rhythmic pattern of eighth notes, with triplets in measures 200 and 201. The section ends with a 'Занавес' (Curtain) instruction in measure 203.

Tr-be I
p

Tr-ni III
p

Timp.

Archi

Tr-be I

Tr-ni III

Timp.

Archi

G.P. 200

Народ
Т.

Везут, везут, в заправду!

Б.

Глянь-ко: везут. Везут как есть!

Входит партия рейтаров, вооруженных мечами; рейтары становятся шпалерами к церкви. Народ поспешно группируется в противоположной от них стороне.

Показываются рейтары на конях, за ними колымага, сопровождаемая также рейтарами; народ с любопытством всматривается в поезд.

G.P. 200

Fl.

Ob. *a2*

Cl.(B)

Fag. *a2*

Cor.

Tr-be *I* *II p*

Tr-ni
e
Tuba

Timp.

Хор

Поезд медленно удаляется, рейтары, стоявшие шпалерами, следуют за ним.

Арчи

This musical score page contains measures 200 and 201. The instruments and parts are as follows:

- Fl.** (Flute): Measures 200-201 with notes and dynamics *a2*.
- Ob.** (Oboe): Measures 200-201 with notes and dynamics *a2*.
- Cl. (B)** (Clarinet in B): Measures 200-201 with notes and dynamics *a2*.
- Fag.** (Bassoon): Measures 200-201 with a rhythmic pattern of eighth notes and dynamics *a2*.
- Cor.** (Cor Anglais): Measures 200-201 with notes and dynamics *II* and *I*.
- Tr-be** (Trumpet in B): Measures 200-201 with notes and dynamics *I*.
- Tr-ni e Tuba** (Trumpet in C and Tuba): Measures 200-201 with notes and dynamics *I*.
- Timp.** (Timpani): Measures 200-201 with a rhythmic pattern of eighth notes.
- Xop** (Chorus): Measures 200-201. Measure 201 includes the text "(вслед поезду)" and "Про -" with a dynamic marking *p*.
- Archi** (Strings): Measures 200-201 with a rhythmic pattern of eighth notes.

Measure numbers 200 and 201 are indicated in boxes at the top right and bottom right of the score respectively.

Fl.

Ob. ^{a2}

Cl.(B)

Fag. ^{a2}

Cor.

Tr-be ^I

Tr-ni
e
Tuba

Тимп.

Хор
- сти те-бе гос - подь! По - мо - ги те -
По - мо - ги те-бе гос - подь в тво -

Archi

Detailed description of the musical score: This page contains a full orchestral score for measures 1 through 4. The woodwind section includes Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet in B-flat (Cl.(B)), and Bassoon (Fag.). The brass section includes Cor Anglais (Cor.), Trumpet (Tr-be), and Trombone/Tuba (Tr-ni e Tuba). The percussion section includes Timpani (Тимп.). The choir (Хор) has two parts with lyrics in Russian. The string section (Archi) is represented by two staves. The score is in a key with three flats (B-flat major or D-flat minor) and a 4/4 time signature. Dynamics include accents (acc.) and fortissimo (ff). The woodwinds and strings play sustained melodic lines, while the bassoon and timpani provide rhythmic accompaniment.

Fl.

Ob. ^{a2}

Cl. (B)

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-nl

Timp.

(Медленно следуют с открытыми головами велед за поездом.)

Хор

- бе вне - во - ле!

- ей не - во - ле!

Archi

202

Ob. *p dolce*

Cl.(B) *p*

Fag. *p*

Archi

Ob. I

Cl.(B)

Fag. (I) II *p*

Archi

mp

mp

pizz.

Cl.(B) II

Fag.

Archi

Fl.

Ob.

Cl.(B) II

Fag.

Cor.

Tr-be

Archi

СЦЕНА 6

Досифей; потом Марфа

203

Sostenuto assai

Досифей (входит)

Дос. 

Свер-ши - ло-ся ре - ше - ни-е судь-бы, не - у - мо-ли - мой и

Archi *sf p*

Cor. 

Дос. гроз-ной, как сам страш-ный су-ди-я. Князь Го - ли-цын, вла-сте-лин все-власт - ный,

Archi *f*

Cor.

III

Дос.

князь Го - ли-цын, гор-дость Ру - си це - лой, о-паль-но вы - слав в даль; а

Arch.

p

Cor.

Дос.

здесь от по-езда пе-чаль-ного е-го од - ни лишь ко-ле-и о - ста - лись.

Arch.

p molto cresc.

204

Cl.(B)
 Fag.
 I
 p

Cor.
 p

Дос.
 А то-же зна-тен был на-чаль-ник стре-лец - ко-го при-ка - за! Из-за кич-ли-во-сти сво-

Archi
 sf p sf p sf p

Ob. ^{a2}
 mf
 Cl.(B)
 mf
 Fag.
 mf p

Cor.
 mf p

Дос.
 - ей се-бя и ближ-них по-гу-бил. И кня-жи-чу, по-ди, не сдоб-ро-вать: ца-рём, вишь, е-

Archi
 sf p sf p sf p

Марфа (ВХОДИТ) 205

От-че!

Дос. - го на Моск-ве пред-на-зна-ча - ли. А? Что ж, про-зна - лась ты, го-луб - ка,

Archi

pp *p*

Марфа

Не

Дос. чем ре-шил со-вет ве - ли-кий про-тив нас в по - прёк древ-лей Ру - си, е-ё же и - щем?

Archi

Фаг. *p*

Марфа
скро-ю; от-че, го-ре гро-зит нам: ве-ле-но рей-та-рам о-кру-жить нас в свя-том ски-ту

Дос.

Арчи

Об. *f*

Cl. (B) *f*

Марфа
и без по-ща-ды, без со-жа-ле-нья гу-бить нас. Да.

Дос.
Вот что! Так вот что! Те -

Арчи

mf *p* *mf* *sf*

mf *p* *mf* *sf*

p *mf* *sf*

p *mf* *sf*

206

Cor. I. II *f* *a2*

Tr-be *mf* *a2*

Tr-ni *mf* *III*

Дос.

- перь при-спе-ло вре - мя в ог - не и пла-ме-ни при-ять ве-нец сла-вы веч-ны-я!

Archi

Cor. I *fp*

Tr-be *pp*

Дос.

Мар-фа, возь-ми ссо-бой Ан-дре-я кня-зя, не то о - слаб-нет и не под-ви-г-нет-ся.

Archi

207

Cl. (B) I *pp*

Fag. *pp*

Cor. I

Марфа

Возь-му.

Дос. *p*

Тер-ши, го-лу-буш-ка, лю-би, как ты лю-би-ла, и сла-вы вен-

Archi

pizz. *pp*

Cl. muta in A

208

Cl. (B) I

Fag.

Марфа (восторженно)

Те-перь при-спе-ло вре-мя при-

Дос. (уходит)

-цом по-кро-ет-ся и-мя тво-ё. Про-сти.

Archi

div. II *pp*

II div. *pp*

Fl. *mf cresc. sf*

Ob. *p cresc. sf*

Cl.(A) *pp cresc. sf*

Fag. *pp cresc. sf*

Cor. *pp cresc. sf*

Tr-be *mf sf*

Tr-ni *sf*

Timp. *f*

Марфа
-ять от гос-по-да в ог-не и пла-ме-ни ве-нец сла-вы веч-ны-я!

Archi *pp cresc. sf*
pp cresc. sf
pp cresc. sf
div. mf cresc. sf
tutti mf cresc. sf
pp cresc. poco a poco sf

Марфа и князь Андрей Хованский

209

Allegro $\text{♩} = 144$

colla parte

Cor.

Tr-be

Князь Андрей Хованский

(входит поспешно в сильном волнении)

А, ты здесь, злодей-ка!

Archi

Cor.

Tr-be

А. Хов.

Здесь, зме-я!

Archi

Fl.

Ob. I *sf*

Cl.(A) *mf*

Fag. *mf*

Cor. *f* III *f*

Timp.

A. Хов. Где мо-я Эм - ма, куда ты е - ё скры - ла? От-дай мне Эм - му, от -

Archi *p*

Fl. *f* *a2*

Ob. *f*

Cl.(A) *f*

Fag.

Cor. *f* *a2*

Timp.

A. Хов.
-дай мо-ю го-луб - ку. Где, где о-на? От - дай е-ё!

Archi *p*

Moderato

Cl.(A)
Fag.
Cor.
Tr-be
Timp.
Марфа
А. Хов.
Archi

p
p
I
sf p
p
Эм - му рей-та - ры у-вез-ли да-ле - че.
От - дай!

Cl.(A)
Fag.
Марфа

Гос-подь по-мо - жет, ско - ро о - на же-ни - ха сво-е - го, что из Моск-

Cl. (A)

Fag.

Cor.

Timp.

Марфа

А. Хов.

Archi

Cor.

Timp.

А. Хов.

Archi

-вы ты из-гнал, на ро-ди-не об-ни-мет.

Же-ни-ха? Лжешь, лжешь, зме-я!

Не по-ве-рю. Я со-зо-ву мо-их стрель-цов, я со-зо-

The musical score is arranged in systems. The first system includes parts for Clarinet (A), Bassoon, Horns, Timpani, and the vocal line of Marfa. The second system continues the vocal line of Marfa and the vocal line of A. Khov. The third system shows the string section (Archi) and continues the vocal line of A. Khov. The fourth system includes parts for Horns, Timpani, and the vocal line of A. Khov. The fifth system shows the string section and continues the vocal line of A. Khov. Dynamics include *p*, *mf*, *sf*, *mp*, and *f*. Performance markings include *a2* and *p*.

Fl.

Ob.

Cl.(A)

Fag.

Cor.

Tr-ni

Тимп.

Марфа

А.Хов.

Арчи

Сказ -
-ву на-род мо-сков - ский; те - бя, из - мен - ни-цу, сказ - нят!

mf cresc. f sf

f sf

f sf

mf cresc. f sf

f sf

f sf

cresc. sf

f sf

cresc. sf

cresc. sf

211

Più sostenuto ♩ = 84

Fag. *pp*

Tr-be *mf* *pp*

Марфа

- нят? Вид-но, ты не чу-ял, кня-же, что судь-ба тво - я те-бе ска-жет,

Ob. *a2* *p*

Cl.(A) *a2* *p*

Fag.

Tr-be

Марфа

что ве-лит о-на и что те-бе у-ка-жет, без ко-ры-сти, бе-зо лжи, без ле-сти, кня-же,

Agitato

Fag. *f*

Cor. *a2* *f*

Tr-be

Марфа

и об-ма-на.

А.Хов.

Ѡм - му, Ѡм - му от - дай ты мне!

Archi

p

212

Più sostenuto

Fag. *pp*

Tr-be *pp*

Марфа

Гор-дый ба-тя твой у - бит, каз-нён из - ме - ной, и греш-ный груп е - го ле -

Archi

Ob. *a2*

Cl. (A) *p* *a2*

Fag.

Tr-be

Марфа

-жит не - по-гре-бён-ный, толь - ко ве - тер воль-ный по-над ним гу - ля - ет,

Archi

Agitato

Fl.

Ob. *a2*

Cl.(A) *a2*

Fag. *a2*

Cor.

Tr-be

Timp. *mp*

Марфа
толь - ко зверь до-су-жий о-к-рест ба-ти хо - дит, да толь-ко те-бя вдоль по всей Москве и - щут.

Archi *mf cresc.*

sf

sf p

Fl.

Ob.

Cl. (A)

Fag.

Cor.

Tr-be

Timp.

A. Xob.

Archi

Я не ве-рю те-бе... Я про-кли-на - ю те-бя!

sf

f

f

a 2

f

f

f

213

Moderato assai

Cl.(A) *pp* *cresc.*

Fag. *pp* *cresc.*

Timp. *pp*

A. Хов. Ты си - лой ду - хов тымы и ча - ра - ми у - жас - ны - ми тво - и - ми ме - ня при - во - ро -

Archi *pp* *poco cresc.*

Cl.(A) *f* *sf*

Fag. *f* *sf*

Cor. *mf* *mf* *mf* *mf*

Timp. *sf*

A. Хов. - жи - ла, серд - це мо - ё и жизнь мне раз - би - ла... Кол - дов - кой об - зо - ву те -

Archi *p* *sf* *p* *sf* *p*

p cresc.

p cresc.

Cor.

A. Хов.

-бя, а стрелы чер-но- книж-ни-цей до-ба - вят; на ко-стре сго - ришь ты все-на-род - но.

Archi

Cor.

Tr-be

Марфа

А. Хов.

Зо - вистрельцов. Зо - ви!

По - звать?

*) Самрана (или Там-там)

(Трубит в рог)

f *3* *3* *3*

1. Solo

Tr-be

Марфа

А. Хов.

Самр.

Тру-би е - щё!

Что э - то?

(Хованский трубит)

piu f *3* *3* *3*

p

*) Большой колокол за сценой

СЦЕНА 8

Те же, стрельцы и стрелецкие жены; после Стрешнев, трубачи и «Потешные»

215
Maestoso alla marcia

Fag. *p* *sf* a2

Cor. *sf p* *sf p* *sf p* *sf p* *sf p*

Tuba *pp*

Самп. 4/4

Марфа (Под протяжные удары Большого соборного колокола входят стрельцы с плахами и секирами, за ними следуют их жены)

А. Хов. Гос-по-ди боже мой, всё погибло!

215
Maestoso alla marcia

Арки *p* *p* *p* *p* *p* *sf p*

pizz.

Fl.

Cl.

Fag. ^{a2}
p — *sf*

Cor.
sf p

Tuba

Camp.

Марфа
Что ж не зовёшь стрельцов? Ну, лад - но, княже, я тебя укрою

А. Хов.
Марфа, спаси меня! Спа - си меня!

Archl.
pizz. *arco*
p *arco*
p

Fl.

Ob.

Cl. (A)

Fag.

Cor.

Tr-ni

Марфа

в ме - сте надёжном; и - дём сомной.

(Оба уходят)

Arch.

mf

cresc.

mf

cresc.

mf

cresc.

mf

cresc.

216

Fl. *a2* *f*

Ob. *a2* *f*

Cl. (A) *a2* *f*

Fag. *a2* *f*

Cor. *f*

Tr-be *f*

Хор С. Стрелцкие жены *f*

А. *f*

Не дай по - ща - ды, каз - ни о - ка - ян - ных

216

(Стрелцы устанавливают плахи и кладут на них секеры острием наружу)

Archi *f* *pizz.*

Fl. *a2*

Ob. *a2*

Cl.(B) *a2*

Fag. *a2*

Cor.

Tr-be *a2*

Хор
бо - го - от - сту - пни - ков, злых во - ро - гов.

Хор
стрельцы
Гос - по - ди бо - же,

Стрелцы опускаются перед плахами на колени.

Archi *arco*

Fl. a2

Ob. a2

Cl.(A) a2

Fag.

Cor.

Tr-be a2

Хор
по - ща - ди нас, не взы - щи по гре - хам на - шим!

Archl div.

sf

sf

8^{va}

Detailed description: This is a page of a musical score for a symphony orchestra and chorus. The score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. It features parts for Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet in A (Cl.(A)), Bassoon (Fag.), Horns (Cor.), Trumpets (Tr-be), Chorus (Хор), and Strings (Archl). The Flute, Oboe, and Clarinet parts are marked 'a2'. The Chorus part includes the Russian lyrics: 'по - ща - ди нас, не взы - щи по гре - хам на - шим!'. The string parts are marked with 'div.' and 'sf' (sforzando). The Flute part has an '8^{va}' marking, indicating an octave higher. The score is divided into three measures.

Più mosso

217

Tempo I

Banda (За сценой) *mf*

Fl. *a 2*

Ob. *a 2*

Cl. (A) *a 2*

Fag. *a 2*

Cor.

Tr-be

Хор Стрелцкие жёны *f*

Не дай по - ща-ды, каз - ни о - ка - ян-ных

217

Più mosso

Tempo I

Арчи *pizz.* *f*

Più mosso

Banda

mf

Fl. a 2

Ob. a 2

Cl.(A) a 2

Fag.

Cor.

Tr-be

Хор бо - го-от-ступ-ни-ков, царь - ба-тюш-ка наш!

Archl

arco

arco

Tempo I

Banda

Fl.

Ob.

Cl.(A)

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni

Хор

От - че все - мо - гу - щий, по - ми - луй ду - ши

Tempo I

Archi

Picc. *ff*

Fl. *ff*

Ob. *ff*

Cl.(A) *ff*

Fag. *ff*

Cor. *ff*

Tr-be *f*

Tr-ni

Хор Стрел. жены *f*

Без по - ща - ды о - ка - ян - ных,

Хор греш - ны - е на - ши!

Archi *ff*

Allegro marziale

Banda

Picc.

Fl.

Ob.

Cl. (A)

Fag. a2

Cor.

Tr-be

Хор

царь - ба - тюш-ка, без по - ща - ды каз - ни!

Cl. muta in B

Detailed description: This system contains the woodwind and brass sections along with the choir. The woodwinds (Piccolo, Flute, Oboe, Clarinet in A, Bassoon) and brass (Coronet, Trumpet) parts feature complex rhythmic patterns with many slurs and accents. The choir part has the lyrics 'царь - ба - тюш-ка, без по - ща - ды каз - ни!' written below the notes. The Clarinet in A part includes the instruction 'Cl. muta in B' at the end of the system. The music is in a key with two sharps and a 2/2 time signature.

Allegro marziale

Archi

Detailed description: This system features the string section (Archi) with four staves. The strings play a rhythmic accompaniment with many slurs and accents, mirroring the woodwind parts. The music is in a key with two sharps and a 2/2 time signature.

Matellato

Banda

219

На сцену выходят трубачи, за ними

220 молодой Стрешнев в качестве герольда.

На сцену вступают Преображенцы роты „Потешных.“

Timp.

Archi

Banda

Timp.

Archi



Poco a poco più animato

Banda

Fl.

Ob.

Cl. (B)

Fag.

Timp.

Archi

221

Banda

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.(B)

Fag.

Cor.

Timp.

221

Arch.

This musical score page, numbered 205, is for a symphony orchestra and a band. The score is written in a key signature of three flats (B-flat major or D-flat minor) and a common time signature. The instruments and their parts are as follows:

- Banda:** The top two staves, consisting of a treble and bass clef. The first measure shows a chordal texture, followed by a rest in the second measure. A dynamic marking of *sf* (sforzando) is present in the second measure.
- Picc.:** Piccolo flute, shown as a single staff with a rest in the first measure.
- Fl.:** Flute, starting with a rest in the first measure, then playing a melodic line in the second measure. A dynamic marking of *a2* is present.
- Ob.:** Oboe, playing a melodic line throughout the page. A dynamic marking of *a2* is present.
- Cl.(B):** Clarinet in B-flat, playing a melodic line throughout the page. A dynamic marking of *a2* is present.
- Fag.:** Bassoon, playing a melodic line throughout the page. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the first measure, and another *a2* marking is present in the fourth measure.
- Cor.:** Horns, shown as two staves (treble and bass clef) with rests throughout the page.
- Timp.:** Timpani, shown as a single bass clef staff with rests throughout the page.
- Archi:** Strings, consisting of four staves (Violins I, Violins II, Violas, and Cellos/Double Basses). They play a rhythmic accompaniment of eighth notes throughout the page.

Banda

Picc.

Fl.

Ob.

Cl. (B)

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni e Tube

Timp.

Arch.

222

Moderato assai

Стрешнев

Стрель-цы!

Ца - ри и го-су-да - ри И-

Archi

Ob.
Cl.(B)
Fag.

Стреш.

-ван и Пётр вам ми-лостьшлют: и - ди - те в до - мы ва - ши и го-спо-да мо-ли - те за

Archi

Tempo di marcia

Banda

Ob.
Cl.(B)
Fag.

Стреш.

(Трубачам) (Стрельцы молча встают)

их го-су-дар-ско-е здо - ро - вье. И - грай-те, тру-бы!

Banda

Стреш.

Recit.

Царь Пётр пе-шью ше-стви-е в мо-сков-ский Кремль чи-нить из-во-лит.

223 Allegro marziale (Преображенцы идут к Кремлю.)

Banda

ff

Archi

f

Banda

Archi

Poco a poco più animato

Banda

Fl. *mf cresc.*

Ob. *mf cresc.*

Cl.(B) *f*

Fag. *ff*

Cor.

Tr-be

Tr-ni e Tube *ff*

Timp. *mf cresc.*

Poco a poco più animato

Arch. *f*

Ritenuito

Banda

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.(B)

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni e Tube

Timp.

Занавес Ritenuito

Archi

Действие пятое

Сосновый бор. Скит. Лунная ночь

СЦЕНА 1

Досифей один

224 *Andantino tranquillo* ♩ = 69

2 Oboi

2 Clarinetti (B)

Violini I

Violini II

Viole

Violoncelli

Contrabassi

Ob.

Cl. (B)

Занавес

Archi

Ob. *I*

Cl.(B) *I*

Cor. *pp*

Досифей входит; движения его медленны

Здесь, на э-том ме - сте свя - те, за-

Archi *pizz.*

Ob. *solo I dolce*

Cl.(B) *p*

Fag. *I p*

Cor.

Дос. (тихо опускается на камень)

-лог спа-се - нья ми-ру воз-ве-щу. Сколь - ко скор-би, сколь-ко тер - за - ний

Archi

Fl.

Ob.

Cl.(B)

Fag.

Дос.

дух сомне-нья в ме-ня все-лял, страх за бра - тью, за у - часть грешных душ

Archi

Fl.

Ob.

Cl.(B)

Fag.

Дос.

ден - но и ноц - но ме - ня смуцал, и не дрог - ну-ло серд - це мо - ё, да свершит - ся

Archi

pizz.

p

pizz.

p

Fl.

Ob.

Cl.(B)

Fag.

p cresc.

mf dim.

Дос.

во - ля не-бе-сно-го от - ца. Вре - мя припе - ло и скорбь мо-я вас,

Archi

p espr.

dim.

Ob.

Cl.(B)

Дос.

p

dim.

ми-лых, венцом сла-вы о - се-ни-ла; жиз-ни зем-ной и пре-хо-дящ-ей у-спе-хи пре-

Archi

pp

p

dim.

pp

227

Ob. *p*

Cl.(B) *p*

Дос.

-зре-ли вы сла - вы бес-смерт-ной, веч - ной ра - ди. Мужай - тесь.

Archi

pp

pp

pp

arco

pizz.

p

Fl.

Ob. *p*

Cl.(B) *p*

Fag. *p*

Дос.

бра-тья! В мо-лит - ве тёп-лой най-дё - те си-лы пред-стать пред гос-пода

Archi

228

Fl. *a2* *f*

Ob. *I* *f* *II f*

Cl.(B) *f*

Fag. *f*

Cor. *pp* *f*

Timp. *pp*

Дос. *сил.* Бо - же правый, у - твер-ди за - вет наш! Да не в суд иль о - суж -

228

Archi *pizz.* *arco* *pp*

Fl.

Ob.

Cl.(B)

Fag.

Cor.

Timp.

Дос.

(приподнимается)

- де - нье, нов путь свя - то - го об - нов - ле - нья ис - пол - ние - го.

Archi

Тimp.

Дос. *pp* (в молитвенном настроении)
От - чебла - гий!

Раскольники мало-помалу выходят из скита на сцену.

Archi

The first system of the score features a Timp. part with a series of low notes and rests. The Doshka part begins with a *pp* dynamic and a melodic line, with the instruction "(в молитвенном настроении)" above it. The lyrics "От - чебла - гий!" are written below the Doshka part. The Archi part consists of five staves (Violins I, Violins II, Violas, Cellos, and Double Basses) playing a rhythmic accompaniment of eighth notes.

Тimp.

Archi

pizz.
pp

pizz.
pp

pizz.
pp

pizz.
pp

The second system continues the musical score. The Timp. part has a few notes and rests. The Archi part continues with the same rhythmic accompaniment, but with a change in dynamics to *pizz.* and *pp* in the later measures. The score ends with a double bar line and repeat signs.

СЦЕНА 2

Досифей, Марфа и раскольники. Раскольничий хор

229 Moderato

Cl.(B)

Fag. *a 2* *mf*

Cor. *mf* *f* *p* *a 2* *mf*

Tr-be *mf*

Дос. Бра-ти-я! По-гиб - ло де - ло на - ше. По всей Руси теснят нас,

229 Moderato

Archi *f > p* *p*

Cl.(B)

Fag. *a2*
f

Cor. I, II
f

Tr-be III
mf

Дос.

бра - тья! У-бит старик Хованский, Го-лицын в ссыл-ке... На-дежда на-ша, князь Анд-рей,

Арчи

p

Cl.(B)

Fag. *mf*

Дос. *mf*

Дос.

меж на-ми здесь скры-ва - ет-ся в скиту. А кто ви - но-ю? Са - мих князей раз-

Арчи

p

230 I. II
a 2

Cor.

Дос.

-до-ры. Бра - тья, дру - ги, вре - мя за ве-рупотер-петь право-слав-ну-ю! Вой

Archi

Fag.

a 2

Cor.

Tr. be

Дос.

-ска-миски-т наш о - кружён те-перь. Враг че - ло - ве-ков, князь ми - ра вос-ста.

Archi

Дос. Е - му не под - да - дим - ся, бра - тья! Сто - рим, а не да - дим - ся!

mf f p pizz.

231 Andante maestoso

1. II a2

Cor. mf

Tr-be mf

Tr-ni mf

Дос. (к мужчинам) Бра - ти - я! Вне - мли - те гла - су от - кро - ве - ни - я во и - мя пре - свя -

mf

Fag. *I*
p

Cor. *I. II a 2*

Tr-be

Tr-ni
dim. *pp*
dim. *pp*

Дос.
- то - е твор-ца и гос-по-да сил.

Хор.
Т. Раскольники *p*
Вла - ды - ко от - че, све - та хра -
Б. *p*

Archl
pizz.
p

I

Fag. *p*

Дос.

Хор Т.
Б.

- ни - тель! Гос - по - ду от - кры - ты во - век на - ши серд - ца.

А -

Archi *arco* *p*

a 2

232

Fag. *p*

Cor. I. II *p* *mf* a 2

Tr-be *p* *mf*

Tr-ni *p* *mf*

Дос. (к женщинам) *p*

- минь! Сё - стры! Хра - ни - тель вы за - вет ве - ли - кий во и - мя пре - свя -

Archi *pp*

Ob. *p*

Cor. *a 2* *pp*

Tr-be *pp*

Tr-ni

Дос.

Хор
C. *p*
A. *p*

- то - е творца и гос-по-да сил?
Не и - ма - мы стра - ха,

Arch. *pizz.* *pp*

Ob. I II

Дос.

Хор
C. *A*
A. *A*

от - че, за - вет наш пред гос - по - дом свят и не-пре-ло - жен.

Arch. *arco* *mp*

Fl. *p*
 Ob. *p*
 Cl.(B) *p*
 Tr-ni *p*
 Дос. *p*

- минь. Об-ле - кай-тесь ври - зы свет-лы-е, воз-жи - гай - те све - чи бо - жи-е и гря-

Archi *p*
arco

Cor. I. II *p* *f*
 Tr-ni *p* *f*
 Дос. *p* *f*

- ди - те кспа - се - ни - ю, и да пре - тер-пим во сла - ву гос - по-да!

Archi *p*

233

Andante assai largo. Mistico.

Fl.

Ob.

Cl.(B)

Fag.

Cor.

Tr-be

Camp.

C.

A. *p*

Т. *p*

Б. *p*

Стрaш - ны

Враг че - ло - ве - ков, князь ми - ра се - го вос - ста.

Враг че - ло - ве - ков, князь ми - ра се - го вос - ста.

233

Andante assai largo. Mistico.

Arch.

pizz.

p

f

pizz.

f

pizz.

f

This musical score page features a variety of instruments and vocal parts. The woodwind section includes Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet in B-flat (Cl.(B)), Bassoon (Fag.), and Cor Anglais (Cor.). The brass section consists of Trumpets (Tr-be) and Trombones (Tr-ni). The percussion section includes a Cymbal (Camp.). The vocal section features a soloist and a choir (Хор). The string section (Archi) is also present. The score is written in a key signature of two flats and a 4/4 time signature. Dynamics such as *f* (forte) and *pizz.* (pizzicato) are indicated throughout. The vocal parts have Russian lyrics: "ко - вы Ан - ти - хри - ста. Бес - пре - дель - на зло - ба е - го."

234

Fl. *a2* *f*

Ob. *a2* *f*

Cl.(B) *a2* *f*

Fag. *a2* *f*

Cor. *a2* *f*

Tr-be *a2* *sf*

Tr-ni *sf*

Camp. *p*

Хор *f*

Смерть и - дёт. Спа-сай - те-ся!

Близ-ко

234

Archi *arco* *mf* *p*

Fl. *a 2* *mf*

Ob. *a 2* *f* *mf*

Cl.(B) *a 2* *f* *mf* I II

Fag. *a 2* *f* *mf*

Cor. *a 2* *f* IV

Tr-be *f(a2)* *sf* *p*

Tr-ni *sf*

Camp.

Хор

враг, мужай-те-ся!

Уходя вместе с Досифеем в скит
Пла - ме - нем
Пламенем и ог - нём свя-щен-ным
Пла-мен-ем и ог-

p *mf* *mf*

Archi

pizz. *f* *pizz.* *f*

p *p* *p* *p*

Fl. *a 2*

Ob. *a 2*

Cl. (B) *mf* II

Fag. *mf* II

Cor. IV

Tr-be *a 2*

Tr-ni *p* I. II *a 2*

Timp. *p*

Camp.

Хор

mf

и ог - нём. Пла-ме-нем и ог - нём свя-щен-ным мы о-бе-лим - ся.

mf

и ог - нём. Пла - ме-нем и ог - нёммы о-бе-лим - ся.

p

мы о-бе-лим - ся. Пла - ме - нем и ог - нём.

p

-нёммы о-бе-лим - ся.

Archi *f* pizz. *f* pizz. *f*

236

Fl. *mf*

Ob. *mf*

Cl. B) a 2 *mf*

Timp. *p* *pp*

Camp.

mf

Во сла-ву гос-по - да твор-ца!

mf

Хор

mf

Во сла-ву гос-по - да твор-ца!

236

Archi

p arco

arco

arco

arco

Fl.
Ob.
Cl. (B)

Timp.
Camp.

Хор
pp
Во сла-ву гос-по-да твор-ца!
pp
Во сла-ву гос-по-да твор-ца!

Archi
pizz.
pp
pizz.
pp

Марфа остается; все прочие скрываются в скит.

Detailed description: This is a page of a musical score for a symphony or opera. It features seven staves. The top three staves are for woodwinds: Flute (Fl.), Oboe (Ob.), and Clarinet in B-flat (Cl. (B)). The next two staves are for percussion: Timpani (Timp.) and Cymbals (Camp.). The fifth and sixth staves are for a Chorus (Хор), with lyrics in Russian: 'Во сла-ву гос-по-да твор-ца!' (In praise of the Lord God the Creator!). The bottom two staves are for the string section (Archi). The score includes various musical notations such as rests, notes, and dynamic markings like *pp* (pianissimo) and *pizz.* (pizzicato). A stage direction in Russian is placed above the string staves: 'Марфа остается; все прочие скрываются в скит.' (Marfa remains; all others hide in the wilderness).

СЦЕНА 3

Марфа; позже князь Андрей Хованский и Досифей

237

Molto moderato

Cl.(B) *f* *a2*

Fag. *f* *a2*

Марфа *Recit. lamentoso*

Под-ви-г-лись.

Archi *f* *p*

arco *f* *p*

arco *f* *p*

238

Марфа

Гос-по-ди, не у-та-ю скор-би мо-ей. До-днесь тер-за-ет ду-шу мо-ю из-

Archi *p* *pp* *p* *mf*

pizz. *arco*

pizz. *arco*

pizz. *arco*

pizz. *arco*

Fl.

Ob.

Cl.(B)

Fag.

Cor.

Tr-ni

Тимп.

Марфа

- ме - на е - го. Бо - же! Грех мой лю - бовь мо - я! У - слышь ме - ня! Жа - жду спа - сти я

Archi

Марфа

со - весть е - го по клят - ве е - го, и стра - ха не по - и - му от - лу - че - ни - я.

Archi

Fl. *p*

Ob. *I*

Cl.(B) *p*

Cor. *I* *p*

Марфа

Про - сти ме - ня си - ло - ю тво - ей люб - ви, гос - по - ди!

Archi *sf*

sf pp *p*

240 Allegretto

Cor. *I*

А. Хованский (за сценой)

Где ты, мо - я во - люш - ка? Где ты, мо - я не - гуш - ка? У от - цаль у ба - тьюш - ки,

Archi *ppp*

Cor. *p*

A. Хов. у ро-ди-мой у ма-туш-ки? Ку - да ж, ку-да я во - люш-ку, ку - да сво - ю

Archi *pizz.*
p
pizz.
p
pizz.
p
pizz.
p

Cl. (B) *p*

Fag. *p*

Cor. *I*

A. Хов. не - гуш-ку, да ку-да ж де - вать е - ё, да ку-да ж де - вать бу-ду я...

Archi *arco*
arco
arco
arco
arco
pizz.
pp
pizz.
pp
pizz.
pp
pizz.
pp

rit.

241

Largo

Cl.(B)
Fag.

Марфа
А.Хов.

(Хованскому)
Милый мой!
Вспомни, помяни

(выходи на сцену)
Мама!

Archi

Fl.
Cl.(B)
Fag.

Cor.

Марфа

свет-лый миг люб-ви! Мно-го чуд-ных снов с тех пор ви-да-ла я. Сни-лось мне, буд-то бы из-

Archi

Cl. (B)
Fag.
Cor.
Марфа
А. Хов.

me-na lyub-vi mo-ey, chu-di-lis', bro-di-li du-my gor'-ki-e... Спо-кой-ся, кня-же!

Мар - фа!

Archi

sf pp
sf pp
sf pp
arco
pp
arco
pp

Fag. II
Cor. II P III
Марфа
Archi

я не о-став-лю те-бя, вме-сто-бо-ю сго-рю, лю-бя. А слышь-по-слышь?..

pp
pp
pp
pizz.
pizz.

242

Fl. *p*

Cor. III

Марфа *ten.*
Жар - ко бы-ло, как но - чью шеп-тал ты мне про лю-бовь сво-ю, про сча - стье мо-е.

Archi *pp* *arco* *pp* *div. a3*

Ob. *p*

Cl. (B) *p* *a2*

Fag. *p*

Марфа
Ту - чей чёр-но-ю по - кры-лась лю-бовь мо-я, хо-ло-дом-льдом ско-ва-ло клят-ву тво-ю.

Archi *pp* *pizz.* *pp* *pizz.* *pp*

II

Fag. *pp*

Марфа

Смерт-ный час твой при-шёл, ми-лыи мой, о-бой-му те-бя во - стат - ний раз. У-по-

Archi

div. a2

div.

Fl.

Cl.(B)

Fag.

Cor.

Марфа

-кой те-бя гос - подь, у-по-кой! У-по-кой те-бя гос - подь, у-по-кой.

Archi

pizz.

pizz.

pizz. mf

pizz. div. a3 pp

pizz. div. a3 p

pp

pp

243 Moderato marciale e maestoso $\text{♩} = 96$

Tr-be (C) $\text{♩} = 96$

Cor. I, II a2 *f*

Tr-ni *f*

Timpr. *sf* *pp*

Дос. (выходя из лесу, в саване)

Тру-бы пред-веч-но-го! На-ста-ло вре-мя вог-не и

Cor. I, II a2

Tr-ni

Timpr. *f* *pp*

Марфа Те-бя спа-сти?

А.Хов. Мар-фа, спа-си ме-ня!

Дос.

пла-ме-ни при-ять ве-нец сла-вы веч-ны-я!...

Archi *arco* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf*

unis. arco *sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf*

unis. arco *sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf*

unis. arco *sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf*

Alla marcia funebre

Fl.

Cl.(B)

Tr-be

Timp.

Марфа

Archi

Archi

Fl.

Cl.(B)

Tr-be

Timp.

Марфа

Archi

Archi

p

pp

f *pp*

(Все раскольники и Досифей в белых са-
ванах, со свечами в руках, мало-помалу
выходят из скита и становятся на костер.)

Слы-шал ли ты вда - ли, за э - тим бо - ром, тру - бы ве - ща - ли

pizz. *f* *pp*

f *pp*

p

бли-зость войск пе-тров-ских? Мы вы-да-ны, нас о - кру-жи-ли, не - где у-крыть-ся,

f *pp*

Fl.

Cl.(B)

Tr-be

Тimp.

Марфа

нет нам спа-се-нья! Са-ма судь-ба ско-ва-ла креп-ко нас сто-бо - ю и про-рек-ла ко-

Archi

pp *cresc.* *dim.* *pp*

div. *pp* *cresc.* *dim.*

pp *cresc.* *dim.*

245

Fl.

Cl.(B)

Tr-be

Тimp.

Марфа

- нец наш смерт - ный. Ни слё-зы, ни моль-бы, ни у - ко - ры, ни сте-на-нья, ни-

Archi

pizz. *p* *pp* *cresc.* *f*

pizz. *p* *pp* *cresc.* *f*

pp *cresc.* *f*

pp *cresc.* *f*

Fl.

Ob.

Cl.(B)

Fag.

Cor.

Tr-be

Timp.

Марфа

А.Хов.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c. solo

V-c. altri

C-b.

- что не спа-сет, судь - ба так ве - ле - ла!

Мар-фа, спа-си ме-ня! Тяж-ко, тяж - ко

pp

p

pizz.

p

arco

p

sf

I

sf

p

sf

I

sf

Fl. *p*

Ob. I

Cl. (B) *p*

Fag. *p*

Cor. I+

Tr-be *pp*

Тимп

Марфа И - дём же, кня-же, бра-тья уж со-бра-лась, и о-гонь свя-щен-ный

А. Хов. мне.

V-ni I *p*

V-ni II

V-le *p*

V-c. solo pizz.

V-c. altri

C-b.

Largo

Fl. *I solo*
 Cl.(E)
 Cor.
 Tr.be
 Timp.
 Марфа
 жерт-вы ждёт сво-ей. Вспом-ни, по-мя-ни свет-лый миг любви, как шептал ты мне про
 Archi
unis. *arco*
pp arco

Fl. *a2*
 Cl.(E) *a2*
 Cor.
 Timp.
 Марфа
 сча - сти-е мо-ё. Вог - не и пла-ме-ни за-ка-лит-ся та клят-ва тво-я.
 Archi
unis. *arco sul pontic.*
sf p *smorz.*
 (вводит Хованского на костер)

СЦЕНА 4

Заключительная. Марфа, князь Андрей Хованский,
Досифей и раскольники; в конце петровские «Потешные»

247

Moderato
(за сценой)

Tr-be (C)

Cor.

Tr-be (B)

Tr-ni

Timp.

Cor.

Tr-be

Tr-ni

Timp.

Раскольники (на костре)

Хор

С. *f*

А. *f*

Т. *f*

Б. *f*

Гос - по-ди сла - вы, гря - ди во сла - ву тво - ю.

Гос - по-ди сла - вы, гря - ди во сла - ву тво - ю.

Meno mosso

Fl. *mf* *pp*

Ob. *mf* *pp*

Cl.(B) *mf* *pp*

Fag. *mf* *pp*

Cor. *mf* *pp* *f* *a2*

Tr-be *mf* *pp* *f*

Tr-ni *mf* *f*

Дос. *f* *mf* *f*

Бра-ти-я! Под-ви-г-нем-ся, во го-спо-де прав-ды и люб - ви да у-зрим свет!

Да

div. *mf* *pp*

div. arco *mf* *pp*

Archi *mf* *pizz.* *arco* *pizz.* *mf* *pp*

Cor. *dim.* *a2*

Tr-be *dim.*

Tr-ni *dim.*

Тimp. *dim.*

Дос. *dim.*

сги-нут-плот-ски-е коз-ни а - да от ли - ца свет-ла прав-ды и люб - ви.

Заключительный хор

Andante maestoso alla breve $\text{♩} = 72$

249 Марфа зажигает свечю костёр

Arch. *pp*

Fl. *mf* a 2

Ob. *mf* a 2

Cl. (B) *mf*

Fag. *mf*

Хор *p*

Во всё продолжение хора костёр всё более и более разгорается.

С. *p*

Гос подь мой,

А. *p*

Arch.

^{*)} Заклучительный хор Мусоргским сочинен не был, а написан Римским-Корсаковым на тему с текстом, найденную в черновых набросках „Хованщины“.

Tr. bc (C)

Fl. a 2

Ob. a 2

Cl. (B)

Fag.

Cor.

Timp.

Хор
за щит - ник и по - кро - ви -

Archi

Detailed description: This is a page of a musical score for a symphony orchestra and choir. The score is written in a key signature of three flats (B-flat major or D-flat minor) and a common time signature. The instruments listed on the left are Tr. bc (C), Fl., Ob., Cl. (B), Fag., Cor., Timp., Хор (Chorus), and Archi (Archi). The Flute and Oboe parts are marked 'a 2'. The Chorus part has two staves, with the top staff labeled 'C.' and the bottom staff labeled 'A.'. The lyrics for the Chorus are 'за щит - ник и по - кро - ви -'. The Archi part consists of four staves. The score is divided into four measures. The Tr. bc, Cor., and Timp. parts are mostly silent, indicated by rests. The Fl., Ob., Cl., and Fag. parts have melodic lines with various articulations and dynamics. The Chorus part has a vocal line with lyrics. The Archi part has a complex rhythmic pattern in the upper staves and rests in the lower staves.

(ближе)

Tr-be(C)

Fl. a 2

Ob. a 2

Cl.(B)

Fag.

Cor. mf a 2

Timp.

Хор С. - тель! Па А.

Archi

Tr. bc(C)

Fl. a 2

Ob. a 2

Cl.(B)

Fag.

Cor. mf 3

Tr. bc mf 3

Timp. p

Xop C. сёт той мя. A.

Archl.

Detailed description: This page of a musical score features a variety of instruments. The woodwinds (Flute, Oboe, Clarinet in B-flat, Bassoon) and brasses (Trumpet in C, Trombone) play melodic lines with some triplets. The timpani provides a rhythmic accompaniment. The vocal soloist (Xop) has two parts, C and A, with lyrics in Russian. The strings (Archl.) are present but mostly silent on this page. The score is in a key with three flats and a 4/4 time signature.

250 (еще ближе)

Tr.b:(C)
Fl.
Ob.
Cl.(B)
Fag.

Cor.
Tr-be
Timp.

Хор
C.
A.

250

Archi

Tr-be(C)

Fl.

Ob.

Cl.(B)

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni

Timp.

Xop

Archi

a 2

I

ис - по - ве -

ис - по - ве -

The musical score is for page 256 and includes parts for Tr-be(C), Fl., Ob., Cl.(B), Fag., Cor., Tr-be, Tr-ni, Timp., Xop, and Archi. The woodwinds (Fl., Ob., Cl.(B)) have a melodic line starting in the fourth measure, marked 'a 2'. The strings (Archi) play a rhythmic accompaniment of eighth notes. The choir (Xop) has two parts with lyrics in Cyrillic: 'ис - по - ве -'. The score is in a key with three flats and a common time signature.

(почти на сцене)

Tr-be(C)

Fl.

Ob.

Cl. (B)

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni

Timp.

Xop

Archi

a 2

a 2

a 2

a 2

3

3

ff

a 2

ff

I

МЫ.

МЫ.

6575 6

Tr-be(C)

Fl. *a 2*

Ob. *a 2*

Cl.(B) *a 2*

Fag.

Cor.

Tr-be *f*

Tr-ni *f*

Timp.

Хор

Ни - что же ли - шит

Ни - что же ли - шит

Archi

Ritenuato assai **a tempo**

Fag. *mf* *f*

Cor. *f* *mf* *ff*

Tr-be *f* *mf* *ff*

Tr-ni

Timp. *fp* *molto cresc.* *f*

T-tam *ff*

Марфа
Вспом - ни, по-мя - ни свет - лый миг!..

А. Хов
О, Эм - ма, Эм - ма!

Хор
нас. А - минь!
нас. А - минь!

Archi *fp subito* *f*

mf *f*

Tr-be(C)

Fl.

Ob.

Cl. (B)

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni

Timp.

P-tti

На сцену входят трубачи, за ними „Потешная” рота; все отступают в ужасе при виде костра.

mf

(погибают в пламени)

252

Занавес медленно опускается

Archi

ff

Fl.

Ob.

Cl. (B)

Fag. a 2

Cor.

Tr-be

Tr-ni

Timp.

P-tti

Archi

This musical score page features the following instruments and parts:

- Flute (Fl.):** Part 2, marked *ff* and *a2*.
- Oboe (Ob.):** Part 2, marked *ff* and *a2*.
- Clarinet in B-flat (Cl.(B)):** Part 2, marked *ff* and *a2*.
- Bassoon (Fag.):** Part 2, marked *ff* and *a2*.
- Cor:** Two parts, marked *ff*.
- Trumpet (Tr-be):** Part 2, marked *ff*.
- Trumpet in C (Tr-ni):** Part 2, marked *ff*.
- Timpani (Timp.):** Part 2, marked *ff*.
- Percussion (P-ttl):** Part 2, marked *ff* and *c.b.*
- String Ensemble (Archi):** Divisi (div.), marked *ff*.

The score is written in a key signature of two flats (B-flat major or D-flat minor) and a 3/4 time signature. It consists of five systems of staves. The first system contains the woodwind parts. The second system contains the brass and percussion parts. The third system contains the string parts. The music features prominent triplet patterns in the woodwinds and strings, and a steady rhythmic accompaniment in the brass and percussion. Dynamics range from *ff* (fortissimo) to *sf* (sforzando).